الأحد: 08:30 - 6:00 ص

الأربعاء: 9:00 - 11:30 ص

الجمعة: 7:30 – 10:00 ص

السبت: 7:30 – 10:00 ص

8:30 – 11:30 ص

بطريركية الأقباط الأرثوذكس كنيسة مارمينا بهومديل - نيو جيرسي





"السماء الثانية"

نخاطب أمنا العذراء مريم بألقاب كثيرة خلال الصلوات والتسابيح والمدائح ومن هذه الألقاب أننا نقول عنها إنها السماء الثانية، ودائماً نلاحظ في أيقونات السيدة العذراء أنها ترتدي ملابس زرقاء اللون (لون السماء). عاشت أمنا العذراء مريم السماء الثانية علي الأرض قر ابة الستين عاماً، ومنذ نياحتها وهي تظهر بين الحين والآخر لأفراد ولجموع في مناطق وبلاد كثيرة مثل ظهورها في كنيستها بالزيتون بالقاهرة منذ حوالي نصف قرن ، وهذا يدفعنا للتأمل في الآيات الكتابية التي نسميها الآيات الأرضية السماوية وهي التي عندما نقرأها نجد نصفها الأول يتحدث عن الأرض بينما النصف الثاني يتحدث عن السماء، وهذه بعض الأمثلة:

- + كُنْ أَمِينًا إِلَى الْمَوْتِ(علي الأرض) فَسَأَعْطِيكَ إِكْلِيلَ الْحَيَاةِ (في السماء). (رؤ 10:2)
- + طُوبَى لِلْمَسَاكِينِ بِالرُّوحِ (علي الأرض)، لأَنَّ لَهُمْ مَلَكُوتَ السَّمَاوَات (في السماء).(مت 3:5)
- + لاَ تَخَفْ، أَيُّهَا الْقَطِيعُ الصَّغِيرُ (علي الأرض)، لأَنَّ أَبَاكُمْ قَدْ سُرَّ أَنْ يُعْطِيَكُمُ الْمَلَكُوتَ (في السـمـاء). (لو21:12)
 - + كُنْتَ أَمِينًا فِي الْقَلِيلِ (علي الأرض) فَأُقِيمُكَ عَلَى الْكَثِيرِ (في السماء). (مت 21:25)

وكل هذه الآيات وغيرها تربط بين الأرض والسماء وتعرف أن حياتنا علي الأرض مهما إمتدت هي تمهيد لحياتنا السماوية في الأبدية. وبناءا علي هذا المفهوم نستطيع أن نحدد عدة ملامح سماوية في حياتنا الأرضية من خلال أمور ملموسة ومادية مثل:

> 1- الكنيسة سفارة السماء علي الأرض. هي قطعة من السماء ، وكما يعبر القديس يوحنا ذهبي الفم بقوله "عندما تري الأب الكاهن يفتح ستر الهيكل فإنه يفتح باب السماء".

- 2- الكتاب المقدس دليل السماء (index)؛ فالإنسان عندما يذهب إلى أي بلد في العالم يطلب أولاً خريطة المكان الذي يذهب إليه ونحن نستعين بأجهزة GPS للوصول إلي أي مكان. السماء تحتاج دليل للذهاب إلها هو الأسفار المقدسة.
- 3- الكهنوت هو الأبوة Father-hood في كنيستنا وهو رفيق الإنسان إلى السماء فما أشهي أن ير افقني أب يمسك بيدي ويقودني بأبوته نحو السماء.
- 4- الرهبنة صوره ملائكية للحياة على الأرض. لقد تخلوا عن كل شئ برضي وإختيار وذهبوا إلى الأديرة بحثاً عن القداسة وحباً في الحياة السماوية.

5- القداس الإلهي هورحلة إلى السماء حيث صلوات القداس بدءاً من رفع بخور عشية ثم التسبحة ورفع بخور باكر والقراءات والألحان وأخيراً التناول من الأسرار المقدسة. كل هذه تشكل رحلة سماوية حيث نصلي أثناء توزيع الأسرار "سبحوا الله في جميع قديسيه" لأننا صرنا في السماء عالمين أن لغة السماء هي لغة

6- التوبة وهي خطوة نحو السماء لأن الوصية "كونوا قديسين" فالتوبة هي إستعادة حياة القداسة فينا في مسيرة حياتنا الأرضية نحو السماء.

7- الخدمة هي التعبير الظاهر عن المحبة الحقيقية وكل خدمة نقدمها هي دعوة للسماء. فالمحتاج والمربض واليتيم والأرملة عندما نخدمهم ونقدم لهم المحبة الحقيقة نكشف لهم محبة

الإجتماعات:

القداسات:

7:30 – 8:30 م إجتماع الصلاة الإسبوعي

الأربعاء

7:00 م درس الألحان

8:30 - 7:00 م إجتماع السيدات

6:30 – 8:15 م درس الكتاب بالانجليزية للأطفال

8:00 - 7:00 م درس الكتاب

9:30 - 8:00 م إجتماع الشباب

8:00 - 9:30 م إجتماع الرجال

4:30 – 5:00 م تسبحة عشية

5:00 – 5:30 م عشية

7:00 - 5:30 م مدارس الأحد

7:00 – 5:30 م درس الكتاب

7:00 م تسبحة نصف الليل

إجتماع أسرة القديس يوسف النجار للمسنيين السبت: 4 أغسطس عقب القداس الإلهي.

الإعترافات:

الجمعة والسبت مساءأ وعقب القداسات الإسبوعية.

عيد تدشين كنيسة مارمينا هومديل الجمعة 10 أغسطس القداس 7:30 - 10:00صر

تليفون الكنيسة: 7323321052

فاكس الكنيسة : 7323321049

القداس 9:00 - 11:30 ص

نهضة صوم السيدة العذراء إبتداء من الأربعاء 1ٍ5 أغسطس عيد السيدة العذراء حتى الثلاثاء 21 أغسطس. **الأربعاء** 22 أغسطس **القداسات** يوميا 7:30 — 10:00 ص عدا الأربعاء 00:9 – 11:30 ص العشية والتمجيد والعظة 07:0– 9:00 م بدء صوم السِيدة العذراء الثلاَّثاءُ 7 أغسطس

عيد التجلي الأحد 19 أغسطس قداسين كالمعتاد

خادماكما في الرب ...

القمص: إبرآم جورجي

القسس: إبراهيم واصف

يمكنكم الحصول علي نسخة إليكترونية من الخطاب علي www.stminas.com

هذه مجرد صورة لكي نعيش السماء علي الأرض ، وكل إنسان يعيش المسيحية في عمقها مسئول أن يحول الأرض سماء.

موبايل: 3638 - 581 (732)

موبايل: 4831 - 601 (908)



Coptic Orthodox Patriarchate Saint Mina's Church - Holmdel New Jersey

P. O. Box 465, Holmdel, NJ 07733



The Second Heaven



We call our mother St. Mary through our prayers, hymns, praises with many titles and one of those many titles is "the second heaven". We can notice that in all St. Mary's icons that her wardrobe is blue as it is the color of heaven.

Our mother St. Mary, the second heaven, lived on this earth for approximately sixty years and since her departure, she has appeared from time to time to many people in many different areas, countries for example, her appearance in her church in Zeitoun in Cairo approximately half a century ago...

This prompts us to meditate on the earthly and heavenly verses. These verses are called both earthly and heavenly. The beginning of these verses refers to the earthly while the latter about the heavenly. Here are few examples:

- + "Be faithful until death (on earth), and I will give you the crown of life (in heaven)" (Revelation 2:10)
- + "Blessed are the poor in spirit (on earth), For theirs is the kingdom of heaven (in heaven)" (Matthew 5:3)
- + "Do not fear, little flock (on earth), for it is your Father's good pleasure to give you the kingdom (in heaven)" (Luke 12:32)
- + "You were faithful over a few things (no earth), I will make you ruler over many things. (in heaven)" (Matthew 25:21)

All these verses and many others combine earth and heaven. We can conclude from these verses that no matter how long a person may spend on earth, it is only the preparation phase for eternal life in heaven.

Based on that, we can better understand the heavenly features on earth through tangible things including:

- **1. Church:** This is the heavenly embassy on earth. It is a piece of heaven and as St. John Chrysostom says, "As you see the priest open the veil of the sanctuary, you are seeing him opening the gates of heaven".
- **2. Holy Bible:** This is the index to heaven. When any person goes to a new area, he first asks for a map of the place and we also utilize the GPS to guide on whichever location we need to go to. Also, for guidance to heaven, we need the Holy Scriptures as a guide that points to us on where to go.
- **3. Priesthood:** It is the fatherhood of our church. The priest is our companion towards heaven. It is a desire to be accompanied by a father that holds my hands and guides me on my journey with his fatherhood towards heaven.
- 5. **The Holy Liturgy:** It is a journey to heaven starting from the vespers then praises, matins, readings, hymns and finally Communion from the Holy Sacraments while praising and saying, "praise God in all his saints". We are considered in heaven as we are speaking the language of heaven, the language of praise during the Holy Communion.
- **6. Repentance:** It is a step towards heaven as we are commanded to "be saints". Repentance is the preparation for a life of holiness during our earthly journey towards heaven.
- **7.Service:** It is a term that shows true love, as every service we do is an invitation to heaven. We can show the heavenly love to the needy, sick, orphans, and widows as we serve them with true love.

This is only a small snap of living the heavenly life on earth and it is our responsibility as Christians to change the earthly to the heavenly.

St. Mary's fast starts on Tuesday August 7th

Transfiguration feast

Sunday, August 19th regular

St. Mary's Nahda

Starts on Wednesday August 15th including Tuesday August 21st.

Liturgies 7:30 - 10:00 AM daily, except for Wednesday 9:00 - 11:30.

St. Mary's feast

Wednesday, August 22nd

Liturgy 9:00 - 11:30 Am



Weekly Divine Liturgies

Sunday: 6:00 - 8:30 AM

: 8:30 - 11:30 AM Wed. : 9:00 –11:30 AM

Friday: 7:30 - 10:00 AM

Sat. : 7:30 - 10:00 AM

Weekly Meetings

Tuesday

7:30 - 8:30 PM Weekly Prayer

Wednesday

7:00 - 8:30 PM Hymns class 7:00 - 8:30 PM Women's Meeting

Friday

6:30 - 8:00 PM children Bible study

7:00 - 8:00 PM Bible study (Arabic)

8:00 - 9:30 PM H.S. Youth Meeting

8:30 - 10:00 PM Young adult fellowship meeting

8:00 - 9:30 PM Men's Meeting

Saturday

4:30 - 5:00 PM Vesper Praises 5:00 - 5:30 PM Raising of Incense

5:30 - 7:00 PM Sunday school 5:30 - 7:00 PM Bible study (Arabic)

7:00 - 9:00 PM Midnight **Praises**

Fellowship of St. Joseph the Elder Saturday, August 4th after the Liturgy.

CONFESSIONS:

Friday & Saturday Evening & after weekly Liturgies.

Commemoration of the consecration of St. Mina Holmdel Church Friday, August 10th

Liturgy 7:30 - 10:00 Am

Servants of the Lord ...

Fr. Abraam Georgy Cell No.: (732) 581 - 3638 Church Tel: (732) 332-1052

Cell No.: (908) 601 - 4831 Fr. Abraham Wassef Church Fax: (732) 332-1049